

***BOSE***

**SOUNDLINK®**  
REVOLVE

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

**Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.**

## Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No lo coloque cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
6. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
7. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante periodos de tiempo prolongados.
8. Derive todas las tareas de servicio a personal calificado. Se requiere reparar cuando el equipo está dañado, como el cable de la fuente de alimentación o enchufe está dañado, se han caído objetos dentro del aparato, no funciona normalmente o se ha golpeado.

## ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES



Este símbolo significa que existe tensión peligrosa, sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que puede constituir un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo significa que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en esta guía.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar su dispositivo médico implantable.

- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- NO use un convertidor de corriente con este producto.
- Use este producto solamente con la fuente de alimentación suministrada.
- Si se utiliza la clavija de conexión de red o el acoplador del artefacto como el dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer listo para funcionar.
- No esponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).
- La etiqueta del producto se encuentra en la parte inferior del producto.

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no se debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Cumple con los requisitos IMDA.

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

#### Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

#### Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

**NO** intente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.



**Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales.** No incinere.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

**Li-ion**



La extracción de la batería de Ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea [products.bose.com/static/compliance/index.html](https://products.bose.com/static/compliance/index.html) para información adicional.



# INFORMACIÓN REGULATORIA

**CE** Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

El producto, de acuerdo con la directiva Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC, cumple con las siguientes normas o documentos: Regulación (EC) No. 1275/2008, modificada por la Regulación (EU) No. 801/2013.

Información de estado de corriente requerido	Modos de corriente	
	Modo de espera	Modo de espera en red
Consumo de corriente en modo de corriente especificado, entrada de 230V/50Hz	≤ 0,5 W	Bluetooth <sup>1</sup> ≤ 2,0 W
Tiempo después del cual el equipo se cambia automáticamente de modo	≤ 2,5 horas	≤ 5 minutos
El consumo de corriente está en modo de espera en red si todos los puertos de la red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados, a entrada de 230V/50Hz	No disponible	≤ 2,0 W
Procedimientos de desactivación/activación de puerto de red. La desactivación de todas las redes activarán el modo de espera.	<b>Bluetooth:</b> Desactive borrando la lista de dispositivos emparejados manteniendo presionado el botón Bluetooth por 10 segundos. Active emparejando con una fuente Bluetooth.	


## Para Europa:

### Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483,5 MHz:

*Bluetooth:* Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

*Bluetooth* de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.

## Tabla de sustancias peligrosas restringidas en China

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
Nombre de parte	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente (CR(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Partes metálicas	X	0	0	0	0	0
Partes plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.						
0: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572						

**Tabla de sustancias peligrosas restringidas en Taiwán**

Nombre del equipo: altavoz Bose® SoundLink® Revolve Bluetooth®, Designación de tipo: 419357						
Sustancias restringidas y símbolos químicos						
Unidad	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilo polibromado (PBB)	Difenil éteres polibromados (PBDE)
PCB	-	o	o	o	o	o
Partes metálicas	-	o	o	o	o	o
Partes plásticas	o	o	o	o	o	o
Altavoces	-	o	o	o	o	o
Cables	-	o	o	o	o	o

**Nota 1:** “o” indica que el porcentaje de contenido de la sustancia restringida no excede el porcentaje del valor de referencia presente.  
**Nota 2:** El “-” indica que la sustancia restringida corresponde a la exención.

**Complete y conserve para su registro**

Los números de serie y de modelo se encuentran en la parte inferior de los altavoces.

Número de serie: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Guarde el recibo con la guía del usuario. Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose.

Puede hacerlo fácilmente visitando <http://global.Bose.com/register>

**Fecha de fabricación:** El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “8” es 2008 ó 2018.

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador en UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en Taiwán:** Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán  
 Número de teléfono: +886-2-25147676

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

Android, Google Now, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone, iPod y Siri son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. La marca comercial “iPhone” se usa en Japón con una licencia de Aiphone K.K.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

La marca N-Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y en otros países.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

# CONTENIDO

---

## La aplicación Bose® Connect

Características.....	8
----------------------	---

## Introducción

Desembalar .....	9
Pautas de colocación .....	10
Conexión a la fuente de alimentación.....	11
Encendido/apagado del altavoz .....	11

## Botones de control

Funciones de reproducción de medios.....	13
Funciones de llamadas .....	13
Acceso a los botones de control .....	13
Alertas de voz .....	13

## Configuración de las indicaciones de voz

Idiomas preinstalados .....	14
Selección del idioma.....	14
Cambio de idioma.....	14
Desactivación de las indicaciones de voz .....	14

## Tecnología *Bluetooth*®

Selección del método de emparejamiento .....	15
Emparejamiento del dispositivo móvil.....	16
Emparejar un dispositivo móvil con NFC.....	17
Emparejar otro dispositivo móvil.....	18
Desconectar un dispositivo.....	18
Reconectar un dispositivo .....	18

## Administración de conexiones múltiples

Identificar dispositivos móviles conectados.....	19
Cambiar entre dos dispositivos conectados .....	19
Conectar un dispositivo previamente emparejado.....	19
Borrado de la lista de dispositivos conectados .....	19
Uso de la aplicación Bose® Connect.....	19

## Conexiones con cable

Conecte el cable estéreo de 3,5 mm .....	20
Conexión del cable USB .....	20

## Funcionamiento con batería

Modo de protección de la batería .....	21
Configuración de apagado automático.....	21
Desactivar el apagado automático .....	21

## Indicadores de estado

Indicador de la batería .....	23
Indicador <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .....	23
Indicador de entrada .....	23

## Emparejamiento de los altavoces Bose<sup>®</sup>

Emparejar los altavoces con la aplicación Bose <sup>®</sup> Connect (recomendada) .....	24
Emparejar los altavoces de forma manual .....	24
Modo Fiesta .....	24
Modo Estéreo .....	25
Cambiar entre el modo Fiesta y el modo Estéreo.....	26
Deshabilitar el modo Fiesta o el modo Estéreo .....	26

## Cuidado y mantenimiento

Limpieza .....	27
Servicio de atención al cliente .....	27
Garantía limitada .....	27
Información técnica .....	27

## Solución de problemas

Soluciones comunes .....	28
Restauración del altavoz .....	30

## LA APLICACIÓN BOSE® CONNECT

---

Descargue la aplicación Bose® Connect gratuita para controlar fácilmente las conexiones *Bluetooth*®, activar funciones y acceder a futuras actualizaciones.

### Características

---

- Conecte y cambie fácilmente entre múltiples dispositivos móviles con un solo toque.
- Desactive las indicaciones de voz.
- Personalice la configuración del altavoz, como el idioma de los mensajes de voz.
- Configure el altavoz para reproducir en modo Fiesta o modo Estéreo.
- Compatible con la mayoría de los sistemas Apple y Android™.
- Mantenga su altavoz actualizado con el software más reciente.



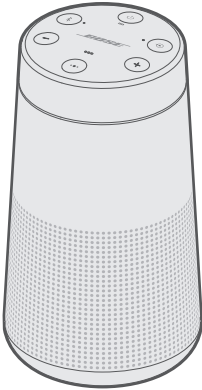


---

## Desembalar

---

Desembale cuidadosamente la caja y confirme que estén incluidas las siguientes partes:



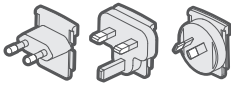
SoundLink® Revolve



Fuente de alimentación USB\*



Cable USB



Adaptadores de alimentación de CA\*

\* La fuente de alimentación USB y los adaptadores de alimentación de CA pueden variar levemente. Use el adaptador de alimentación de CA correspondiente a su región.

Si cualquier parte está dañada, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose® o al Servicio de atención al cliente de Bose (consulte la página 27).

### Pautas de colocación

---

- Para el mejor rendimiento *Bluetooth*<sup>®</sup> coloque el dispositivo móvil a 10 m del altavoz y asegúrese de que haya una clara línea de visibilidad entre el oyente y el altavoz. Si aleja el dispositivo o no hay una clara línea de visibilidad puede impactar en la calidad de sonido y es posible que el dispositivo se desconecte del altavoz.
- Mantenga cualquier otro equipo inalámbrico a 1 metro del altavoz como mínimo.
- Coloque el altavoz y el dispositivo móvil alejados de gabinetes metálicos, de otros componentes de audio/video y de fuentes de calor directo.

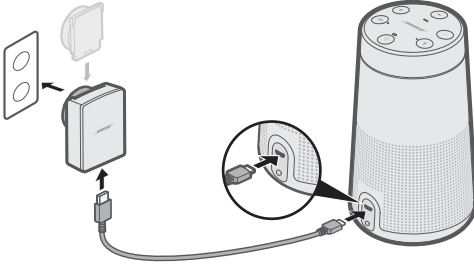
#### **PRECAUCIONES:**

- Coloque el altavoz sobre su base. Si coloca el altavoz sobre cualquier otro lado puede dañarlo y afectar la calidad del sonido.
- Evite colocar el altavoz sobre superficies mojadas o sucias.

## Conexión a la fuente de alimentación



El altavoz se entrega con una carga parcial. Antes de usar el altavoz por primera vez, conéctelo a una salida de CA (red eléctrica). El altavoz no necesita estar totalmente cargado, pero requiere la conexión inicial para activar la batería.

1. Enchufe el extremo pequeño del cable USB en el conector micro-B USB del altavoz.



2. Enchufe el otro extremo en la fuente de alimentación del USB.
3. Enchufe la fuente de alimentación del USB a una salida de CA (red eléctrica).

**Nota:** Si es necesario, enchufe el adaptador de CA para su región en la salida de CA (red eléctrica).

El indicador de la batería  parpadea en color ámbar y el altavoz emite un tono. Cuando está totalmente cargado,  se ilumina de color verde.

## Encendido/apagado del altavoz

En el panel de botones, presione el botón Power .

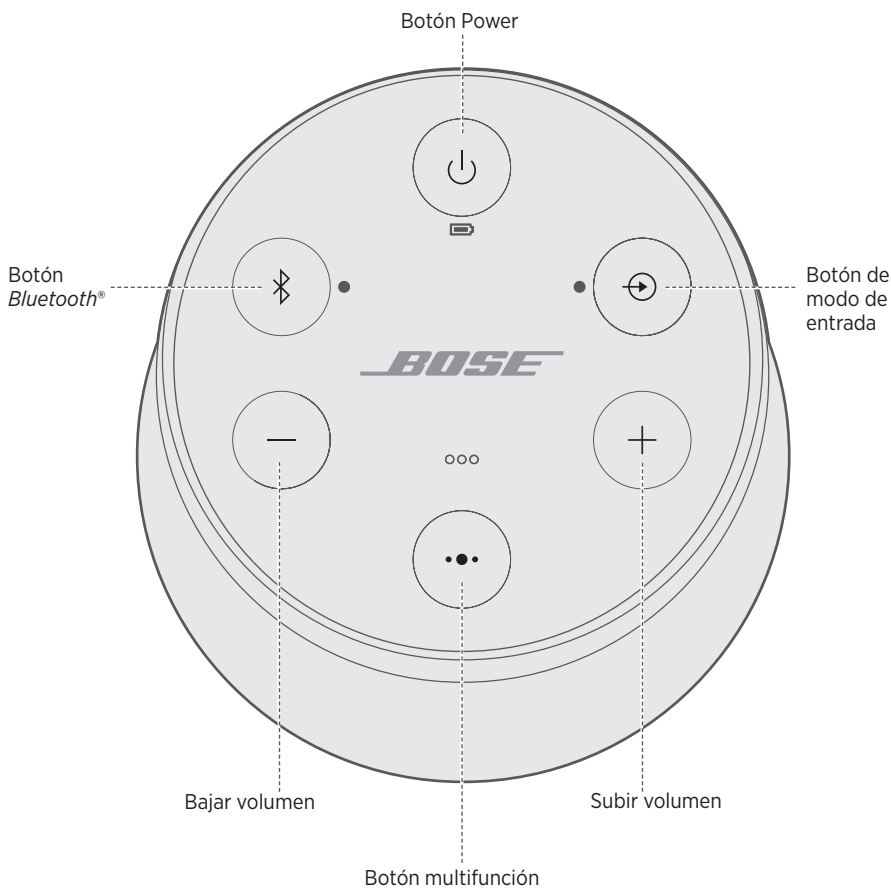
- La primera vez que enciende el altavoz, el indicador *Bluetooth*<sup>®</sup> parpadea de color azul y se oyen las indicaciones de voz para seleccionar un idioma (vea la página 14).
- Si ya encendió el altavoz y emparejó al menos un dispositivo móvil, el indicador *Bluetooth*<sup>®</sup> parpadea de color blanco y se conecta a los últimos dos dispositivos móviles emparejados. Se oye "Batería <número> por ciento. Conectado a <nombre del dispositivo móvil>." El indicador de *Bluetooth*<sup>®</sup> brilla fijo en blanco.

## BOTONES DE CONTROL

---

El panel de botones permite encender el altavoz y controlar la reproducción, volumen y altavoz manos libres.

**Nota:** Es posible que ciertos dispositivos móviles no sean compatibles con estas funciones.



El botón multifunción ••• controla las fuentes de música y llamadas del altavoz manos libres en su dispositivo móvil desde el altavoz.

## Funciones de reproducción de medios

Función	Qué hacer
Reproducir	Presione •••.
Pausar	Presione •••. <b>Nota:</b> En el modo de entrada, al presionar ••• se silencia el audio (vea la página 20).
Avanzar a la siguiente pista	Presione ••• dos veces.
Retroceder a la pista anterior	Presione ••• tres veces.

## Funciones de llamadas

Función	Qué hacer
Realizar una llamada	Mantenga presionado ••• para activar el control de voz en su dispositivo móvil. Consulte “Acceso a los botones de control”.
Cambiar la llamada desde el altavoz manos libres al dispositivo móvil mientras está en la llamada	Mantenga presionado •••.
Responder una llamada	Presione •••.
Rechazar una llamada	Mantenga presionado •••.
Finalizar una llamada	Presione •••.
Silenciar una llamada	Mantenga presionado – y + simultáneamente. Mantenga presionado otra vez para restaurar el audio.
Cambiar entre llamadas	Mientras está en una llamada, presione ••• para responder una segunda llamada. Presione ••• dos veces para alternar entre las llamadas.

## Acceso a los botones de control

El micrófono del altavoz actúa como una extensión del micrófono en su smartphone. Con ••• en el altavoz, puede acceder a las capacidades de controles de voz en su dispositivo móvil para hacer/tomar llamadas o pedir a Siri® o Google Now™ que reproduzca música, informe sobre el clima, le de los resultados de un partido, entre otras cosas.

Mantenga presionado ••• para acceder al control de voz en su dispositivo. Se oye un tono que indica que el control de voz está activo.

## Alertas de voz

Su altavoz identifica las llamadas entrantes (según corresponda). Para desactivar esta función, vea página 14.

## CONFIGURACIÓN DE LAS INDICACIONES DE VOZ

---

Las indicaciones de voz lo guían por los procesos de conexión y emparejamiento de Bluetooth®.

### Idiomas preinstalados

---

- Inglés
- Alemán
- Coreano
- Sueco
- Polaco
- Español
- Mandarín
- Italiano
- Neerlandés
- Francés
- Japonés
- Portugués
- Ruso

### Selección del idioma

---

1. Presione – o + para desplazarse por los idiomas.
2. Cuando escuche el idioma elegido, mantenga presionado el botón Multifunción ●●● para seleccionarlo.  
Se oye un sonido y “Listo para emparejar”.

### Cambio de idioma

---

1. Mantenga presionado – y el botón de modo de entrada ⊕ simultáneamente hasta oír el mensaje de voz de la primera opción de idioma.
2. Presione – o + para desplazarse por los idiomas.
3. Cuando escuche su preferencia de idioma, mantenga presionado ●●● hasta que escuche un bip y “Conectado a <nombre del dispositivo móvil>.”

### Desactivación de las indicaciones de voz

---

Mantenga presionado – y + simultáneamente hasta que escuche “avisos de voz apagado”.

**Nota:** Repita para volver a activar los avisos de voz.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth*® permite transmitir música desde dispositivos móviles como teléfonos inteligentes, tabletas y computadoras. Antes de que pueda transmitir música desde un dispositivo, debe emparejar el dispositivo con el altavoz.

## Selección del método de emparejamiento

Puede emparejar su dispositivo con los auriculares usando la tecnología inalámbrica *Bluetooth* o Near Field Communication (NFC).

También puede usar la aplicación Bose® Connect para emparejar el dispositivo (vea la página 8).

### ¿Qué es NFC?

NFC es una tecnología que permite a los dispositivos establecer una comunicación inalámbrica entre sí simplemente tocando cada dispositivo. Consulte la guía del usuario del dispositivo para ver si su modelo funciona con NFC.

<b>Si su dispositivo no es compatible con el emparejamiento <i>Bluetooth</i> a través de NFC o si no está seguro:</b>	Siga las instrucciones en “Emparejamiento del dispositivo móvil” en la página 16
<b>Si su dispositivo admite emparejamiento <i>Bluetooth</i> a través de NFC:</b>	Siga las instrucciones en “Emparejar un dispositivo móvil con NFC” en la página 17

**Nota:** Si su dispositivo es compatible con el emparejamiento *Bluetooth* a través de NFC, puede usar cualquiera de los dos métodos de emparejamiento.

## Emparejamiento del dispositivo móvil

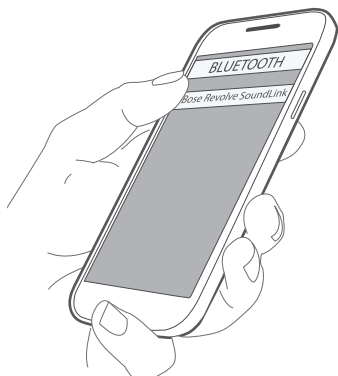
---

Cuando enciende el altavoz por primera vez, el altavoz automáticamente busca el dispositivo móvil.

1. En el dispositivo, active la función *Bluetooth*®.

**Sugerencia:** Generalmente, la función *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.

2. Seleccione el altavoz Bose® Revolve SoundLink® en la lista de dispositivos.



Una vez emparejado, escuchará “Conectado a <nombre del dispositivo móvil>” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

**Nota:** Para emparejar otro dispositivo, consulte la página 18.



## Emparejar un dispositivo móvil con NFC

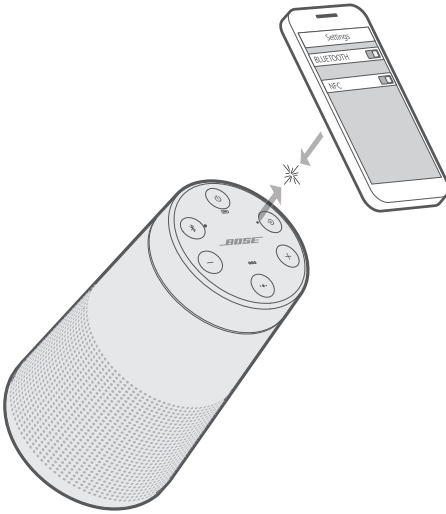
**Nota:** Cuando encienda el altavoz por primera vez, asegúrese de seleccionar un idioma antes de emparejar el dispositivo móvil con NFC.

1. Desbloquee su dispositivo móvil y active las funciones *Bluetooth*® y NFC.

Consulte la guía del usuario del dispositivo para saber más sobre estas funciones.

2. Toque y mantenga presionado el punto de contacto NFC del dispositivo en la parte superior central del altavoz. El área de toque es el logotipo de Bose®.

Es posible que el dispositivo le solicite que acepte el emparejamiento.




Una vez emparejado, escuchará “Conectado a <nombre del dispositivo móvil>” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

### Emparejar otro dispositivo móvil

---

Puede guardar hasta ocho dispositivos móviles en la lista de dispositivos conectados del altavoz.

- Mantenga presionado el botón de *Bluetooth*®  hasta que el indicador *Bluetooth* parpadea de color azul y se oye “Listo para emparejar otro dispositivo”. Empareje el dispositivo con el altavoz (vea la página 16).
- Si el dispositivo es compatible con el emparejamiento por NFC, consulte “Emparejar un dispositivo móvil con NFC” en la página 17.

### Desconectar un dispositivo

---

- Apague la función *Bluetooth* en el dispositivo.
- Si el dispositivo es compatible con el emparejamiento a través de NFC, toque y mantenga presionado el punto de contacto NFC de su dispositivo a la parte superior central del altavoz. El área de toque es el logotipo de Bose®.

### Reconectar un dispositivo

---

Cuando se enciende, el altavoz intenta reconectarse a los dos dispositivos conectados más recientemente.

**Nota:** Los dispositivos deben estar dentro del rango y encendidos.


Si el dispositivo es compatible con el emparejamiento a través de NFC, toque y mantenga presionado el punto de contacto NFC de su dispositivo a la parte superior del altavoz. El área de toque es el logotipo de Bose.

Se pueden almacenar hasta ocho dispositivos móviles emparejados en la lista de dispositivos emparejados del altavoz y el altavoz puede estar conectado de manera activa a dos dispositivos móviles al mismo tiempo.

**Nota:** Solo puede reproducir audio desde un dispositivo a la vez.

## Identificar dispositivos móviles conectados

---

Presione el botón *Bluetooth*®  para oír los dispositivos que están actualmente conectados.



## Cambiar entre dos dispositivos conectados

---

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo.
2. Reproduzca audio en el segundo dispositivo.


## Conectar un dispositivo previamente emparejado

---

1. Presione  para escuchar qué dispositivo está conectado actualmente.
2. Presione  dentro de los dos segundos para conectar el siguiente dispositivo a la lista de dispositivos conectados del altavoz.
3. Repita hasta que oiga el nombre del dispositivo deseado.  
Oye un tono que indica que el dispositivo se está conectado.
4. Reproduzca audio en el dispositivo conectado.

## Borrado de la lista de dispositivos conectados

---

1. Mantenga presionado  durante 10 segundos, hasta oír “Dispositivo *Bluetooth*® eliminado de la lista. Listo para emparejar.”  
Se borran todos los dispositivos y el altavoz está listo para emparejar un nuevo dispositivo.
2. Elimine el altavoz de la lista *Bluetooth* en el dispositivo.

## Uso de la aplicación Bose® Connect

---

También puede controlar fácilmente múltiples dispositivos conectados usando la aplicación Bose® Connect (consulte la página 8).

## CONEXIONES CON CABLE

---

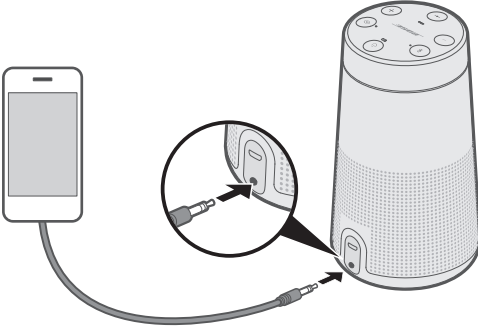
Puede conectar la salida de audio a un teléfono inteligente, tableta, computadora u otro tipo de dispositivo móvil al conector AUX o conector micro-B USB.



### Conecte el cable estéreo de 3,5 mm

---

El conector AUX usa un cable estéreo de 3,5 mm (no suministrado).

1. Con un cable estéreo de 3,5 mm, conecte el dispositivo móvil al conector AUX de su altavoz.

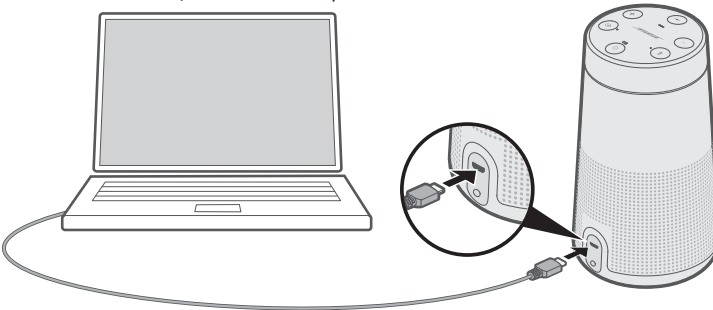




2. Presione el botón de encendido  en el altavoz.
3. Presione y suelte el botón de modo de entrada  hasta escuchar "audio AUX."

### Conexión del cable USB

---

1. Con un cable USB, conecte el dispositivo al conector micro-B USB de su altavoz.




2. Presione  en su altavoz.
3. Mantenga presionado  hasta escuchar "Audio USB".

### Modo de protección de la batería

---

Cuando el altavoz está desenchufado y no se usa por tres días con una carga restante de menos del 10 %, entra en el modo de protección de batería para conservar la carga de la batería. Para reactivar el altavoz, conéctelo a la red eléctrica de CA.

Cuando no esté en uso, almacene el altavoz en un lugar fresco.

**PRECAUCIÓN:** No almacene su altavoz durante períodos prolongados si está completamente cargado o cuando el indicador de la batería  parpadea en rojo.


### Configuración de apagado automático

---

El altavoz se apaga luego de 30 minutos de inactividad (ningún sonido proviene del altavoz) mientras use las siguientes conexiones y fuentes de alimentación:

- Conexión AUX que funciona con batería o alimentación de CA (red eléctrica).
- Conexión *Bluetooth*® que funciona con la alimentación de la batería.

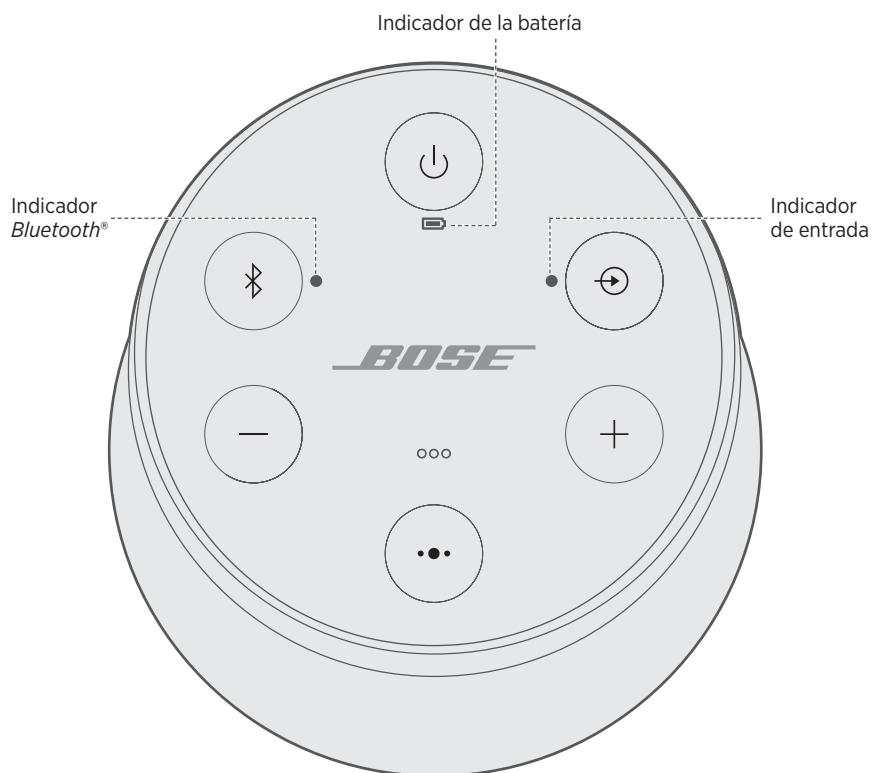
### Desactivar el apagado automático

1. Mantenga presionado **+** y el botón de modo de entrada  simultáneamente.  
Escuchará “Desactivación de apagado automático”.
2. Repita para volver a habilitar la función de apagado automático.


## INDICADORES DE ESTADO



---

En la parte superior del altavoz encontrará una serie de indicadores que se iluminan según el estado del sistema.



## Indicador de la batería

Muestra el nivel de carga de la batería. Cada vez que enciende el altavoz, el indicador de la batería  muestra el nivel de carga de la batería durante dos segundos y un mensaje de voz anuncia el nivel de carga de la batería.

Para comprobar el nivel de carga de la batería, mantenga presionado el botón de encendido  durante tres segundos mientras comprueba .

**Nota:** El rendimiento de la batería varía con el contenido que se reproduce y el nivel del volumen al cual se reproduce. Con un uso típico, la batería del altavoz dura hasta 12 horas.

Actividad del indicador	Estado del sistema
Color verde	Carga media a completa
Ámbar intermitente	Carga
Color Ámbar	Carga media
Rojo intermitente	Necesita carga

## Indicador *Bluetooth*<sup>®</sup>

Muestra el estado de conexión de un dispositivo móvil.

Actividad del indicador	Estado del sistema
Azul intermitente	Listo para emparejar
Blanco intermitente	Conectándose
Color blanco	Conectado

## Indicador de entrada

Muestra el estado de la conexión de un dispositivo conectado con un cable AUX o micro-B USB.

Actividad del indicador	Estado del sistema
Color blanco	El altavoz está listo para reproducir contenido de un dispositivo

Para obtener más información sobre cómo usar un cable para conectar un dispositivo, vea página 20.

## EMPAREJAMIENTO DE LOS ALTAVOCES BOSE®

---

Puede emparejar los altavoces Bose® juntos para reproducir los siguientes modos con la aplicación Bose Connect (recomendada) en los botones de control de los altavoces:

- Modo Fiesta (los altavoces izquierdo y derecho reproducen simultáneamente)
- Modo Estéreo (altavoz izquierdo y altavoz derecho reproducen por separado)

Puede configurarlo usando la aplicación Bose® Connect (recomendado) o los botones de control del altavoz.

Consulte la guía del usuario de Bose para ver si el altavoz secundario es compatible con estos modos.

## Emparejar los altavoces con la aplicación Bose® Connect (recomendada)

---

Para más información, descargue la aplicación Bose Connect.

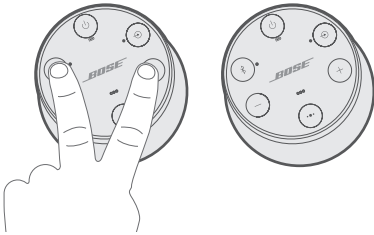
## Emparejar los altavoces de forma manual

---

Si no puede acceder a la aplicación Bose Connect, siga las instrucciones más abajo.

### Modo Fiesta

1. Asegúrese de que ambos altavoces estén encendidos.
2. Asegúrese de que el altavoz esté conectado a su dispositivo móvil.
3. En el altavoz conectado a su dispositivo, mantenga presionado el botón *Bluetooth*® y el botón **+** simultáneamente.



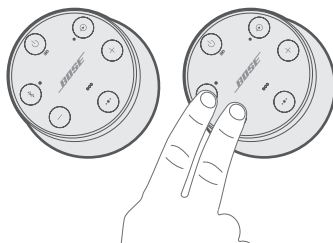
4. Suelte los botones cuando escuche "Presionar los botones *Bluetooth* y Volumen simultáneamente en un segundo dispositivo Bose".



## EMPAREJAMIENTO DE LOS ALTAVOCES BOSE®.

---

5. En el otro altavoz, mantenga presionado el botón *Bluetooth*®  y el botón - simultáneamente.



6. Suelte los botones cuando el altavoz emita un tono.


Luego de 10 segundos, escuchará “Modo fiesta” desde ambos altavoces simultáneamente. El modo ambiente está habilitado. Ahora podrá reproducir audio conjuntamente a través de su dispositivo.

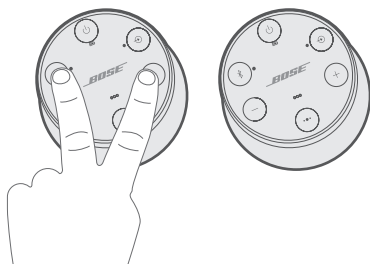
7. Para una experiencia óptima, posicione los altavoces:

- en la misma habitación o área exterior
- para que no haya obstrucciones entre sí

**Nota:** El rendimiento puede variar según el dispositivo móvil, la distancia y factores de entorno.

## Modo Estéreo

1. Configure los altavoces para el modo Fiesta (vea la página 24).
2. En un altavoz, mantenga presionado  y el botón + simultáneamente.



3. Suelte los botones cuando oye “modo Estéreo.” Escuchará “Izquierdo” desde el altavoz izquierdo y “Derecho” desde el altavoz derecho.

El modo estéreo está habilitado. Ahora podrá reproducir audio en estéreo a través de su dispositivo móvil.


4. Para una experiencia óptima, posicione los altavoces:

- en la misma habitación o área exterior
- separados por 3 metros libre de obstrucciones
- para que la distancia entre cada altavoz sea igual

**Nota:** El rendimiento puede variar según el dispositivo móvil, la distancia y factores de entorno.

## Cambiar entre el modo Fiesta y el modo Estéreo



---

En uno de los dos altavoces, presione el botón *Bluetooth*®  y el botón **+** simultáneamente.

## Deshabilitar el modo Fiesta o el modo Estéreo

---

Proceda de una de las siguientes maneras en cualquier altavoz:

- Mantenga presionado  hasta escuchar “Altavoces Bose desemparejados”.
- Mantenga presionado el botón multifunción **•••** y el botón **+** simultáneamente hasta escuchar “Altavoces Bose desemparejados.”
- Presione el botón de encendido  para apagar el altavoz.

## Limpieza

---

- Limpie la superficie del altavoz con un paño suave y limpio (con agua solamente).
- No use rociadores cerca del altavoz. No use solventes, productos químicos ni soluciones de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.
- No permita que se derramen líquidos en las aberturas.

## Servicio de atención al cliente

---

Para obtener ayuda adicional sobre el uso del altavoz:

- Visit [global/Bose.com/Support/SLR](http://global/Bose.com/Support/SLR)
- Contacte al servicio de atención al cliente de Bose®. Remítase a la hoja de contacto que se encuentra en la caja.

## Garantía limitada

---

El altavoz está cubierto con una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) para las instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

## Información técnica

---


**Tensión de entrada:** 5V  $\overline{\text{---}}$

**Corriente de entrada:** 1,6A

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

Si tiene problemas con el altavoz:

- Compruebe el indicador de la batería  (consulte la página 23). Cargue el altavoz si es necesario.
- Asegúrese de que todos los cables están conectados.
- Compruebe el estado de los indicadores de estado (vea la página 23).
- Coloque el altavoz según las sugerencias (vea la página 10).
- Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con *Bluetooth* o con emparejamiento mediante tecnología NFC (consulte la página 15).



Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose®.

## Soluciones comunes

---

La siguiente tabla menciona síntomas y posibles soluciones a problemas frecuentes.



Síntoma	Solución
No hay corriente (batería)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería podría estar en el modo de protección o descargada. Conéctela a la salida de CA (red eléctrica).</li></ul>
La batería no carga	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de estar usando el cable USB y la fuente de alimentación de USB suministrados por Bose.</li><li>• Conecte el cable USB a una fuente de alimentación USB diferente.</li><li>• Use un cable USB diferente.</li><li>• Conecte a una fuente de CA (red eléctrica) diferente.</li></ul>
El altavoz no se empareja con el dispositivo móvil	<ul style="list-style-type: none"><li>• En el dispositivo móvil, desactive y vuelva a activar la función <i>Bluetooth</i>. Quite el altavoz de la lista <i>Bluetooth</i> en el dispositivo. Empareje el dispositivo otra vez.</li><li>• Empareje otro dispositivo (consulte la página 18).</li><li>• Borre la lista de dispositivos conectados del altavoz (vea la página 19). Empareje el dispositivo otra vez.</li><li>• Restaure el altavoz (vea la página 30).</li></ul>
El altavoz no se empareja con NFC	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desbloquee su dispositivo y active las funciones <i>Bluetooth</i> y NFC.</li><li>• Toque y mantenga presionado el punto de contacto NFC del dispositivo en la parte trasera de su altavoz.</li><li>• Retire el dispositivo de la caja.</li><li>• Asegúrese de que el idioma esté seleccionado (consulte la página 14).</li><li>• Use <i>Bluetooth</i> para emparejar el dispositivo (vea la página 16).</li></ul>
Los altavoces Bose no se emparejan manualmente.	Descargue la aplicación Bose Connect para obtener un método adicional para emparejar los altavoces Bose (consulte la página 8).

Síntoma	Solución
No emite sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el dispositivo móvil, desactive y vuelva a activar la función <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>. Quite el altavoz de la lista <i>Bluetooth</i> en el dispositivo. Empareje el dispositivo otra vez.</li> <li>• Aumente el volumen del altavoz, el dispositivo y la fuente de música.</li> <li>• Asegúrese de que los avisos de voz estén activados. Presione el botón <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> para oír el dispositivo móvil conectado. Verifique que esté usando el dispositivo correcto.</li> <li>• Use una fuente de música diferente.</li> <li>• Empareje otro dispositivo (consulte la página 18).</li> <li>• Si hay dos dispositivos conectados, ponga en pausa el otro dispositivo.</li> </ul>
No hay sonido proveniente de un dispositivo con cable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encienda el dispositivo y reproduzca música.</li> <li>• Aumente el volumen del altavoz y del dispositivo.</li> <li>• Presione y suelte el botón de modo de entrada  hasta que el indicador de modo de entrada se ilumine de color blanco.</li> <li>• Use un cable diferente.</li> <li>• Conecte un cable diferente.</li> </ul>
Calidad de sonido deficiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use una fuente de música diferente.</li> <li>• Empareje otro dispositivo (consulte la página 18).</li> <li>• Si hay dos dispositivos conectados, desconecte el segundo dispositivo.</li> <li>• Aumente el volumen en el dispositivo.</li> <li>• Compruebe la configuración de audio del dispositivo.</li> </ul>
Mala calidad de sonido desde un dispositivo con cable	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente el volumen del altavoz y del dispositivo.</li> <li>• Use un cable diferente.</li> <li>• Conecte un cable diferente.</li> <li>• Compruebe la configuración de audio del dispositivo.</li> </ul>
El audio se reproduce desde el móvil incorrecto (cuando hay dos dispositivos conectados)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que los avisos de voz estén activados. Presione  para escuchar los dispositivos conectados. Verifique que esté usando el dispositivo correcto.</li> <li>• Ponga en pausa o salga de la fuente de música en el dispositivo que reproduce música.</li> <li>• Desconecte el segundo dispositivo.</li> </ul>
El altavoz se apaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si usa un dispositivo con cable, aumente el volumen en su dispositivo.</li> <li>• Deshabilite el apagado automático (vea la página 21).</li> </ul>

# Restauración del altavoz

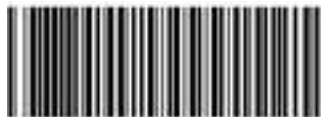
---

El restablecimiento de fábrica borra la configuración de los dispositivos móviles emparejados y del idioma del altavoz, y lo devuelve a la configuración original de fábrica.

1. Encienda el altavoz.
2. Mantenga presionado el botón de Encendido  durante 10 segundos.  
El altavoz se apaga.
3. Presione .

El indicador de *Bluetooth*<sup>®</sup> se ilumina en color azul, y escuchará un aviso de voz solicitándole que seleccione un idioma (consulte la página 14).

-----



773388-0010

***BOSE***

©2018 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 EE. UU.  
AM773386 Rev. 03